T012 BD 3 (67) 190-Q5-P3-Dòng Vua Thời Hiền Kiếp-Phật Bản Hạnh Tập

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

KINH PHAÄT BAÛN HAÏNH TAÄP QUYEÅN 5

Phaåm 3: DOØNG VUA THÔØI HIEÀN KIEÁP (Phaàn 2)

Naøy caùc Tyø-kheo, vua Ñaïi Chieáu Dieäu coù ngöôøi con laïi truøng teân YÙ Hyû, keá tieáp leân ngoâi vua,... nhö ñaõ noùi ôû treân. Naøy caùc Tyø-kheo, vua YÙ Hyû coù ngöôøi con teân laø Thieän Hyû keá tieáp leân ngoâi vua,... nhö ñaõ noùi ôû treân. Naøy caùc Tyø-kheo, vua Thieän Hyû coù ngöôøi con teân laø Maõn Tuùc keá tieáp leân ngoâi vua,... nhö ñaõ noùi ôû treân. Naøy caùc Tyø-kheo, vua Maõn Tuùc coù ngöôøi con teân Ñaïi Maõn Tuùc keá tieáp leân ngoâi vua,... nhö ñaõ noùi ôû treân. Naøy caùc Tyø-kheo, vua Ñaïi Maõn Tuùc coù ngöôøi con laïi truøng teân Döôõng Duïc keá tieáp leân ngoâi vua,... nhö ñaõ noùi ôû treân. Naøy caùc Tyø-kheo, vua Döôõng Duïc coù ngöôøi con laïi truøng teân Phöôùc Xa keá tieáp leân ngoâi vua,... nhö ñaõ noùi ôû treân. Naøy caùc Tyø-kheo, vua Phöôùc Xa coù ngöôøi con teân laø Nhaân Thuû Laõnh keá tieáp leân ngoâi vua,... nhö ñaõ noùi ôû treân. Naøy caùc Tyø-kheo, vua Nhaân Thuû Laõnh coù ngöôøi con teân laø Hoûa Chaát keá tieáp leân ngoâi vua,... nhö ñaõ noùi ôû treân. Naøy caùc Tyø-kheo, vua Hoûa Chaát coù ngöôøi con teân laø Quang Dieãm, keá tieáp leân ngoâi vua,... nhö ñaõ noùi ôû treân. Naøy caùc Tyø-kheo, vua Quang Dieãm coù ngöôøi con teân laø Thieän Thí Quan keá tieáp leân ngoâi vua,... nhö ñaõ noùi ôû treân. Naøy caùc Tyø-kheo, vua Thieän Thí Quan coù ngöôøi con teân laø Khoâng Quan keá tieáp leân ngoâi vua,... nhö ñaõ noùi ôû treân. Naøy caùc Tyø-kheo, vua Khoâng Quan coù ngöôøi con teân laø Thieän Kieán keá tieáp leân ngoâi vua,... nhö ñaõ noùi ôû treân. Naøy caùc Tyø-kheo, vua Thieän Kieán coù ngöôøi con teân laø Ñaïi Thieän Kieán keá tieáp leân ngoâi vua,... nhö ñaõ noùi ôû treân. Naøy caùc Tyø-kheo, vua Ñaïi Thieän Kieán coù ngöôøi con teân laø Tu-di, keá tieáp leân ngoâi vua,... nhö ñaõ noùi ôû treân. Naøy caùc Tyø-kheo, vua Tu-di coù ngöôøi con teân laø Ñaïi Tu-di keá tieáp leân ngoâi vua,... nhö ñaõ noùi ôû treân. Chuyeån luaân thaùnh vöông thoáng laõnh caùc coõi ñaïi ñòa, bieån lôùn trong boán chaâu thieân haï, ñaày ñuû baûy thöù quyù baùu,... cho ñeán cai trò daân chuùng ñuùng nhö phaùp. Naøy caùc Tyø-kheo, caùc vò vua naøy ñeàu laø Chuyeån luaân thaùnh vöông, trong thôøi quaù khöù tu taäp ñaày ñuû voâ löôïng phöôùc ñöùc, troàng nhieàu caên laønh. Do quaû baùo aáy ñeàu ñöôïc thoáng laõnh taát caû coõi ñaïi ñòa trong boán chaâu thieân haï, thoï höôûng phöôùc laïc, thoï maïng khoân löôøng, khoâng theå tính toaùn. Naøy caùc Tyø-kheo, caùc oâng phaûi bieát, ta seõ keå doøng hoï con chaùu ñôøi ñôøi noái tieáp

nhau cuûa caùc Chuyeån luaân thaùnh vöông, vaø con chaùu truyeàn thöøa, choã ôû, teân tuoåi, thöù lôùp nhieàu ít cuûa caùc tieåu vöông. Nay ta vì caùc oâng noùi toång quaùt chuûng toäc caùc vua, caùc oâng haõy laéng nghe. Naøy caùc Tyø-kheo, vua Ñaïi Tu-di cai trò daân chuùng, töø tröôùc cho ñeán sau, con chaùu ñôøi ñôøi noái nhau,

goàm coù moät traêm leû moät tieåu Luaân-vöông, laàn löôït ñeàu ñoùng ñoâ ôû thaønh Bao-ña-na cai trò daân chuùng, thoï höôûng phöôùc laïc, vò vua cuoái cuøng trong soá moät traêm leû moät vò vua ñoù teân laø Sö Töû Thöøa. Con chaùu cuûa vua Sö Töû Thöøa ñôøi ñôøi noái tieáp nhau, goàm saùu möôi moát tieåu Chuyeån luaân vöông, laàn löôït ñeàu ñoùng ñoâ taïi thaønh Ba-la-naïi, cai trò daân chuùng thoï höôûng phöôùc laïc. Vò vua cuoái cuøng trong saùu möôi moát vò vua naøy teân laø Nöõ Thöøa, con chaùu cuûa vua Nöõ Thöøa ñôøi ñôøi noái tieáp nhau goàm coù naêm möôi saùu tieåu Chuyeån luaân vöông, laàn löôït ñeàu ñoùng ñoâ taïi thaønh A-du-xaø cai trò daân chuùng, thoï höôûng phöôùc laïc. Vò vua cuoái cuøng trong naêm möôi saùu tieåu Chuyeån luaân vöông naøy teân laø Nghieâm Xí Sinh. Con chaùu cuûa vua Nghieâm Xí Sinh ñôøi ñôøi noái tieáp nhau goàm taát caû moät ngaøn tieåu Chuyeån luaân vöông. Laàn löôït ñeàu ñoùng ñoâ taïi thaønh Ca-tyø-leâ-da cai trò daân chuùng thoï höôûng phöôùc laïc. Vò vua sau cuøng trong soá moät ngaøn vò vua naøy teân laø Phaïm Ñöùc. Con chaùu vua Phaïm Ñöùc ñôøi ñôøi noái nhau, goàm coù hai möôi laêm Chuyeån luaân vöông, laàn löôït ñoùng ñoâ taïi thaønh A-tö-ñeá-na-phuù-la cai trò daân chuùng thoï höôûng phöôùc laïc. Vò vua sau cuøng trong soá hai möôi laêm vò vua naøy teân laø Töôïng Töôùng. Con chaùu vua Töôïng Töôùng ñôøi ñôøi noái nhau goàm coù hai möôi laêm tieåu Chuyeån luaân vöông, laàn löôït ñeàu ñoùng ñoâ taïi thaønh Ñöùc-xoa-thi-la, cai trò daân chuùng thoï höôûng phöôùc laïc. Vò vua sau cuøng trong soá hai möôi laêm vò vua naøy teân laø Hoä, con chaùu cuûa vua Hoä ñôøi ñôøi noái tieáp nhau goàm coù moät ngaøn hai traêm tieåu Chuyeån luaân vöông, taát caû ñeàu laàn löôït ñoùng ñoâ taïi thaønh Xa-da-na, cai trò daân chuùng thoï höôûng phöôùc laïc. Vò vua cuoái cuøng trong soá moät ngaøn hai traêm vò vua naøy teân laø Naêng Haøng Phuïc, con chaùu cuûa vua Naêng Haøng Phuïc ñôøi ñôøi noái tieáp nhau goàm coù chín möôi tieåu Chuyeån luaân vöông, taát caû ñeàu laàn löôït ñoùng ñoâ taïi thaønh Ca-na-cöu-xaø, cai trò daân chuùng thoï höôûng phöôùc laïc. Vò vua cuoái cuøng trong soá chín möôi vò vua naøy teân laø Thaéng Töôùng, con chaùu cuûa vua Thaéng Töôùng ñôøi ñôøi noái tieáp nhau goàm coù hai ngaøn naêm traêm tieåu Chuyeån luaân vöông, taát caû ñeàu laàn löôït ñoùng ñoâ taïi thaønh Chieâm-ba, cai trò daân chuùng thoï höôûng phöôùc laïc. Vò vua sau cuøng trong soá hai ngaøn naêm traêm vò vua naøy teân laø Long Thieân, con chaùu vua Long Thieân ñôøi ñôøi noái tieáp nhau goàm coù hai möôi laêm tieåu Chuyeån luaân vöông, taát caû ñeàu laàn löôït ñoùng ñoâ taïi thaønh Vöông xaù, cai trò daân chuùng thoï höôûng phöôùc laïc. Vò vua cuoái cuøng trong soá hai möôi laêm vò vua naøy teân laø Taùc Xaø, con chaùu vua Taùc Xaø ñôøi ñôøi noái tieáp nhau goàm coù hai möôi laêm tieåu Chuyeån luaân vöông, taát caû ñeàu laàn löôït ñoùng ñoâ ôû thaønh Caâu-thi-na-kieät, cai trò daân chuùng thoï höôûng phöôùc laïc. Vò vua sau cuøng trong soá hai möôi laêm vò vua naøy teân laø Ñaïi töï taïi thieân, con chaùu vua Ñaïi töï taïi thieân ñôøi ñôøi noái nhau goàm coù hai möôi laêm tieåu Chuyeån luaân vöông, taát caû ñeàu laàn löôït ñoùng ñoâ taïi thaønh Am-baø-la-kieáp, cai trò daân chuùng thoï höôûng phöôùc laïc. Vò vua sau cuøng trong soá hai möôi laêm vò vua naøy laïi truøng teân Ñaïi töï taïi thieân, con chaùu vua Ñaïi töï taïi thieân ñôøi ñôøi noái tieáp nhau goàm coù hai möôi

vöông, taát caû ñeàu ñoùng ñoâ ôû thaønh Ñaøn-ñaø-phuù-sa, cai trò daân chuùng thoï höôûng phöôùc laïc. Vò vua sau cuøng trong soá hai möôi laêm vò vua naøy teân laø Thieän YÙ, con chaùu vua Thieän YÙ ñôøi ñôøi noái tieáp nhau goàm coù hai möôi laêm tieåu Chuyeån luaân vöông, taát caû ñeàu ñoùng ñoâ taïi thaønh Ña-ma-baø-phaû-leâ-ña, cai trò daân chuùng thoï höôûng phöôùc laïc. Vò vua sau cuøng trong soá hai möôi laêm vò vua naøy teân laø Voâ Öu Man, con chaùu cuûa vua Voâ Öu Man ñôøi ñôøi noái tieáp nhau goàm coù taùm vaïn boán ngaøn tieåu Chuyeån luaân vöông, taát caû ñeàu laàn löôït ñoùng ñoâ taïi thaønh Mò-di-la, cai trò daân chuùng thoï höôûng phöôùc laïc. Vò vua sau cuøng trong soá taùm vaïn boán ngaøn vua naøy teân laø Tyø-nöõu-thieân, con chaùu vua Tyø-nöõu-thieân ñôøi ñôøi noái tieáp nhau goàm coù moät traêm leû moät vò vua, ñeàu laàn löôït ñoùng ñoâ taïi thaønh Tyø-bao-ña-na, cai trò daân chuùng thoï höôûng phöôùc laïc. Vò vua sau cuøng trong soá moät traêm leû moät vò vua naøy laïi truøng teân Ñaïi töï taïi thieân, con chaùu vua Ñaïi töï taïi thieân ñôøi ñôøi noái tieáp nhau goàm coù taùm vaïn boán ngaøn vò vua, taát caû laàn löôït laïi ñoùng ñoâ taïi thaønh Mò-da-la, cai trò daân chuùng thoï höôûng phöôùc laïc. Vò vua cuoái cuøng trong soá caùc vò vua ñoù teân laø Ngö Vöông. Caùc Tyø-kheo phaûi bieát, caùc tieåu Chuyeån luaân vöông aáy, ñeàu ñaày ñuû phöôùc ñöùc, ñeàu troàng caùc caên laønh, höôûng thoï ñaày ñuû caùc phöôùc baùu theá gian khoâng ai saùnh baèng. Ñaát lieàn vaø bieån caû, heát thaûy nuùi non ñeàu thuoäc phaïm vi thoáng laõnh cai trò cuûa nhaø vua. Naøy caùc Tyø-kheo, caùc Chuyeån luaân vöông, moãi vò ñeàu coù caùc tieåu vöông, ta seõ trình baøy: Ngö Vöông coù ngöôøi con teân laø Chaân Sinh. Toå phuï vua Chaân Sinh töø tröôùc ñeán ñaây ñeàu tu taäp caùc thieän caên, ñöôïc noái nhau laøm vua, do phöôùc baùu heát neân maát ngoâi vua. Ngöôøi ñöông thôøi thaáy chính saùch cai trò voâ ñaïo cuûa nhaø vua, khoâng coù phöôùc ñöùc, hoï cuøng nhau baøn luaän: OÂng vua naøy heát söùc ti tieän thaáp keùm trong moïi ngöôøi, laø keû baïc ñöùc trong moïi ngöôøi, laø ngöôøi ñaùng thöông haïi trong moïi ngöôøi, laø ngöôøi ñaùng laät ñoå. Do ñoù ngöôøi ñöông thôøi taëng bieät hieäu laø oâng vua Khaû Quaät. OÂng vua Khaû Quaät coù ngöôøi con teân laø Bình Ñaúng Haønh. Con cuûa vua Bình Ñaúng Haønh teân laø AÙm Hoûa. Con cuûa vua AÙm Hoûa teân laø Dieãm Xí. Con cuûa vua Dieãm Xí teân laø Thieän Thí. Con cuûa vua Thieän Thí teân laø Hö Khoâng. Con cuûa vua Hö Khoâng teân laø Giôùi Haïnh. Con cuûa vua Giôùi Haïnh teân laø Voâ Öu. Con cuûa vua Voâ Öu teân laø Ly Öu. Con cuûa vua Ly Öu teân laø Tröø Öu. Con cuûa vua Tröø Öu teân laø Thaéng Töôùng. Con cuûa vua Thaéng Töôùng teân laø Ñaïi Töôùng. Con cuûa vua Ñaïi Töôùng teân laø Thai Sinh. Con cuûa vua Thai Sinh teân laø Minh Tinh. Con cuûa vua Minh Tinh teân laø Phöông Chuû. Con cuûa vua Phöông Chuû teân laø Traàn. Con cuûa vua Traàn teân laø Thieän YÙ. Con cuûa vua Thieän YÙ teân laø Thieän Truï. Con cuûa vua Thieän Truï teân laø Hoan Hyû. Con cuûa vua Hoan Hyû teân laø Ñaïi Löïc. Con cuûa vua Ñaïi Löïc teân laø Ñaïi Quang. Con cuûa vua Ñaïi Quang teân laø Ñaïi Danh Xöng. Con cuûa vua Ñaïi Danh Xöng teân laø Thaäp Xa. Con cuûa vua Thaäp Xa teân laø Nhò Thaäp Xa. Con cuûa vua Nhò Thaäp Xa teân laø Dieäu Xa. Con cuûa vua Dieäu

Xa teân laø Boä Xa. Con cuûa vua Boä Xa teân laø Thaäp Cung. Con cuûa vua Thaäp Cung teân laø Baù Cung. Con cuûa vua Baù Cung teân laø Nhò Thaäp Cung. Con cuûa vua Nhò Thaäp Cung teân laø Dieäu Saéc Cung. Con cuûa vua Dieäu Saéc Cung teân laø Toäi Cung. Con cuûa vua Toäi Cung teân laø Haûi Töôùng. Con cuûa vua Haûi Töôùng teân laø Nan Thaéng. Con cuûa vua Nan Thaéng teân laø Mao Thaûo. Con cuûa vua Mao Thaûo teân laø Ñaïi Mao Thaûo. Con chaùu ñôøi ñôøi tieáp tuïc noái nhau ñeán ñôøi Ñaïi Mao Thaûo goàm coù moät traêm leû taùm vò vua, tuaàn töï ñeàu ñoùng ñoâ taïi thaønh Bao- ña-na, cai trò giaùo hoùa daân chuùng thoï höôûng phöôùc laïc. Trong moät traêm leû taùm vò vua naøy, vò vua cuoái cuøng laø Ñaïi Mao Thaûo. Nhaø vua khoâng con, thaàm nghó: "Caùc tieåu vöông cuûa doøng hoï ta töø tröôùc ñeán nay, khi thaáy raâu toùc mình baïc, moãi vua ñeàu laøm leã quaùn ñaûnh cho con mình leân laøm vua, rieâng laáy moät chaâu

giaøu coù baäc nhaát duøng vaøo vieäc boá thí, roài sau ñoù caïo boû raâu toùc, trao ngoâi vua cho con xuaát gia haønh ñaïo. Coøn ta ngaøy nay khoâng coù con, bieát laáy ai keá nghieäp vöông vò sau naøy, ai laø ngöôøi coù khaû naêng phaùt trieån doøng hoï ta! Hoaëc ta ngaøy nay laïi ñoaïn doøng gioáng caùc vua." Roài laïi nghó tieáp: "Neáu ngaøy nay ta khoâng xuaát gia haønh ñaïo, thì ñoaïn maát haït gioáng cuûa taát caû Hieàn thaùnh." Suy nghó nhö vaäy roài, luùc ñoù Ñaïi Mao Thaûo lieàn ñem ngoâi vua phoù thaùc cho caùc vò ñaïi thaàn. Moïi ngöôøi cuøng nhau tieãn ñöa nhaø vua ra khoûi thaønh. Nhaø vua caïo boû raâu toùc, maëc phaùp phuïc, soáng cuoäc ñôøi xuaát gia, trì giôùi thanh tònh, chuyeân taâm duõng maõnh, chöùng ñöôïc boán quaû thieàn, ñaày ñuû naêm pheùp thaàn thoâng thaønh oâng vua Tieân, thoï maïng raát laâu, ñeán tuoåi giaø yeáu, da nhaên, löng coøng, tuy phaûi nhôø gaäy nhöng vaãn khoâng theå ñi xa ñöôïc. Khi caùc ñeä töû cuûa vua Tieân saép ñi xa khaát thöïc, hoï phaûi duøng coû toát meàm maïi loùt trong moät chieác loàng, ñaët vua Tieân vaøo ñaáy treo treân caønh caây. Taïi sao laøm nhö vaäy? Vì chuùng ñeä töû sôï caùc loaøi ñoäc truøng vaø thuù döõ ñeán laøm haïi thaày mình. Moät hoâm, sau khi chuùng ñeä töû ñi khaát thöïc heát roài, coù moät teân thôï saên raûo ñi trong nuùi, xa xa troâng thaáy vua Tieân ngôõ laø chim baïch haïc, lieàn tröông cung baén. Khi vua Tieân bò teân baén nhaèm, coù hai gioït maùu chaûy xuoáng ñaát lieàn maïng chung. Caùc haøng ñeä töû khaát thöïc trôû veà, thaáy thaày mình boû maïng vì muõi teân, laïi thaáy treân ñaát coù hai gioït maùu. Laäp töùc haï loàng xuoáng, ñaët thaày treân maët ñaát, chaát cuûi laøm leã traø-tyø, thaâu haøi coát xaây thaùp. Laïi ñem bao nhieâu höông hoa quyù giaù, toân troïng taùn thaùn cung kính cuùng döôøng. Leã cuùng döôøng xong, luùc aáy töø hai gioït maùu treân maët ñaát moïc leân hai caây mía, maàm mía töø töø cao lôùn. Ñeán khi mía giaø, aùnh saùng maët trôøi roïi vaøo, thaân mía nöùt laøm hai, moät caây xuaát hieän moät ñoàng nam, coøn caây kia xuaát hieän moät ñoàng nöõ, caû hai thaân hình ñoan chính khaû aùi, ôû ñôøi khoâng luùc coù ñöôïc ñöùa treû thöù hai! Khi aáy, caùc ñeä töû cuûa vua Tieân nghó: "Thaày mình coøn taïi theá khoâng coù con, nay hai ñoàng töû naøy thuoäc doøng hoï cuûa vua Tieân, ta neân nuoâi döôõng chaêm soùc, roài baùo tin cho quaàn thaàn bieát." Caùc vò ñaïi thaàn nghe vieäc naøy raát ñoãi vui möøng, cuøng vaøo röøng ñoùn hai ñoàng

töû trôû veà noäi cung. Cho môøi thaày töôùng ñaïi Baø-la-moân, ñeán xem töôùng vaø ñaët teân cho ñoàng töû vaø ñoàng nöõ. Thaày töôùng taâu vôùi quaàn thaàn: –Ñoàng töû naøy sinh ra töø caây mía giaø nöùt ra do aùnh saùng maët trôøi chieáu vaøo, neân teân thöù nhaát laø Thieän Sinh; laïi do töø caây mía sinh ra, neân teân thöù hai laø Cam Giaù Sinh; laïi do aùnh maët trôøi chieáu vaøo caây mía maø sinh, neân cuõng coù teân laø Nhaät Chuûng. Coøn ñoàng nöõ cuõng cuøng moät nhaân duyeân aáy, neân ñaët teân laø Thieän Hieàn, laïi coøn goïi laø Thuûy Ba. Quaàn thaàn laáy Cam Giaù laø hoï sinh ra ñoàng töû. Tuy ñoàng töû coøn ñang tuoåi aáu thô, quaàn thaàn laøm leã quaùn ñaûnh suy toân leân ngoâi vua. Coøn ñoàng nöõ Thieän Hieàn, khi ñeán tuoåi tröôûng thaønh, ñuû khaû naêng haàu haï nhaø vua, quaàn thaàn taán phong laøm ñeä nhaát phu nhaân cuûa nhaø vua. Baáy giôø vua Cam Giaù coù ñeä nhò thöù phi dung nhan ñoan chaùnh, saéc ñeïp tuyeät vôøi, sinh haï boán hoaøng töû: Ngöôøi thöù nhaát teân laø Cöï Dieän, ngöôøi thöù hai teân laø Kim Saéc, ngöôøi thöù ba teân laø Töôïng Chuùng vaø ngöôøi thöù tö teân laø Bieät Thaønh. Coøn chaùnh phi Thieän Hieàn chæ sinh ñöôïc moät hoaøng nam teân laø Tröôøng Thoï, hình dung ñoan chaùnh deã thöông, theá gian ít ai saùnh baèng, nhöng thieáu töôùng caên baûn, khoâng ñuû ñieàu kieän ñeå laøm vua. Khi aáy chaùnh phi Thieän Hieàn nghó: “Vua doøng Cam Giaù coù boán ngöôøi con: Cöï Dieän v.v... Anh em chuùng noù cöôøng traùng, ta nay chæ coù moät ngöôøi con, tuy cöïc kyø ñeïp ñeõ, theá gian khoâng coù ngöôøi thöù hai nhöng noù khoâng coù töôùng phaàn laøm vua”, neân baø ta môùi suy tính: “Vua Cam Giaù ngaøy nay ôû gaàn beân ta, heát söùc suûng aùi ta, taâm vua buoâng lung phoùng ñaõng voâ cuøng

say ñaém. Ta ngaøy nay phaûi duøng caùch trang ñieåm toät baäc cuûa moät ngöôøi vôï, nghóa laø ñem caùc thöù thanh khieát thoa öôùp thaân theå, taém goäi baèng nöôùc noùng höông thôm, khieán muøi thôm ngaøo ngaït phöôûng phaát, toùc chaûi daàu traïch lan, maët ñaùnh son phaán, traøng hoa, chuoãi anh laïc, trang ñieåm ñuû caùc thöù, khieán vua Cam Giaù moät khi ôû beân ta, sinh taâm quaù ñam meâ aùi luyeán. Neáu ñuùng nhö yù ñònh, ôû nôi vaéng veû ta seõ thænh caàu yù nguyeän.” Theo söï suy tính ôû treân, baø ta trang ñieåm töï thaân voâ cuøng tuyeät ñeïp, roài ñeán nôi vua ngöï. Nhaø vua vöøa thaáy chaùnh phi ñeán, sinh taâm phoùng daät yeâu meán voâ cuøng. Chaùnh phi ñi ñeán luùc hai ngöôøi naèm nguû, môùi kheõ baïch Ñaïi vöông: –Thöa Ñaïi vöông bieát cho, hoâm nay phi ñeán vôùi Ñaïi vöông thænh caàu moät vieäc, xin Ñaïi vöông thuaän yù. Nhaø vua noùi: –Naøy ñaïi phi, tuøy yù khanh ta khoâng phaûn ñoái, theo öôùc muoán cuûa phi, ta seõ chaáp thuaän. Chaùnh phi hoûi laïi nhaø vua: –Nhaø vua neáu khoâng coù gì e ngaïi tuøy thuaän theo yù cuûa phi, xin Ñaïi vöông sau naøy khoâng neân ñoåi yù. Neáu nhö Ñaïi vöông ñoåi yù, thì phi chaúng caàn phaûi ôû nôi ñaây ñeå thænh caàu. Nhaø vua ñaùp: –Ta hoaøn toaøn chieàu theo yù cuûa aùi khanh, neáu sau naøy coù ñoåi yù, thì ñaàu traãm seõ vôõ thaønh baûy maûnh. Chaùnh phi taâu: –Thöa Ñaïi vöông, boán ñöùa con cuûa Ñaïi vöông: Cöï Dieän v.v..., xin Ñaïi vöông ñuoåi chuùng noù ra khoûi nöôùc, ñeå con ruoät cuûa thieáp laø Tröôøng Thoï leân keá nghieäp ngoâi vua. Vua Cam Giaù baûo chaùnh phi: –Boán ñöùa con naøy cuûa ta noù khoâng phaïm loãi, khoâng böùc hieáp laáy

cuûa ngöôøi, khoâng toäi vaï gì. Ñaâu ñöôïc ñoái vôùi keû voâ toäi vaï ñuoåi ñi xa khoûi nöôùc. Chuùng coù nhöõng gì khoâng toát, maø khoâng cho chuùng ôû trong bieân cöông quoác gia ta cai trò? Vöông phi laïi thöa: –Ñaïi vöông tröôùc ñaõ coù lôøi theà, sau naøy coù ñoåi yù thì ñaàu Ñaïi vöông vôõ thaønh baûy maûnh. Ñaïi vöông baûo chaùnh phi: –Thoâi ta giöõ ñuùng lôøi theà tröôùc ñaõ höùa vôùi khanh. Neáu khanh cho laø phaûi thì cöù maëc tình tuøy yù. Qua ngaøy hoâm sau, trôøi vöøa raïng saùng, vua Cam Giaù trieäu taäp boán ngöôøi con, ra saéc leänh: Naøy boán ñoàng töû, ngaøy hoâm nay caùc con khoâng ñöôïc ôû trong laõnh thoå cuûa ta cai trò, caàn phaûi ñi xa, ra ngoaøi nöôùc maø ôû. Boán ñoàng töû quyø goái chaép tay taâu phuï vöông: –Taâu Ñaïi vöông bieát cho, boán chuùng con khoâng coù toäi loãi, khoâng coù sai laàm, khoâng laøm ñieàu phi phaùp laáy tieàn cuûa ngöôøi khaùc, laïi khoâng taïo caùc aùc nghieäp. Khoâng bieát taïi sao Ñaïi vöông laïi ñuoåi chuùng con ra khoûi nöôùc? Nhaø vua baûo caùc con: –Ta vaãn bieát caùc con thaät khoâng toäi loãi, khoâng hieáp ngöôøi laáy cuûa, nhö ñaõ noùi ôû treân. Vieäc naøy khoâng phaûi yù cuûa ta. Söï xua ñuoåi naøy laø yù cuûa chaùnh phi Thieän Hieàn, ngöôøi yeâu caàu ta, vì ta khoâng muoán traùi yù ngöôøi neân ñuoåi caùc con ra khoûi nöôùc. Meï boán vöông töû nghe vua Cam Giaù saép ñuoåi con mình ra khoûi nöôùc, voäi vaøng ñeán

nôi beä roàng taâu Ñaïi vöông: –Thaàn thieáp vöøa nghe Ñaïi vöông saép ñuoåi boán con thieáp ra khoûi nöôùc, vieäc aáy coù ñuùng nhö vaäy chaêng? Ñaïi vöông ñaùp: –Ñuùng nhö vaäy. Caùc cung phi cuõng ñeàu ñeán taâu vôùi vua: –Thöa Ñaïi vöông, xin cho chuùng toâi ñeàu ñöôïc ñi theo caùc vöông nhi. Ñaïi vöông ñaùp: –Tuøy yù caùc phi cöù ñi. Baáy giôø caùc phi ñaøn em laïi taâu vua: –Chò vaø caùc chaùu chuùng toâi ngaøy nay ñi ra khoûi nöôùc, chuùng toâi cuõng xin ñi theo. Ñaïi vöông ñaùp: –Maëc yù caùc khanh. Caùc ñaïi thaàn, coâng khanh, phuï töôùng cuõng taâu vua: –Ngaøy nay Ñaïi vöông ñuoåi boán vöông töû ra khoûi nöôùc, quaàn thaàn chuùng toâi cuõng xin ñi theo. Ñaïi vöông ñaùp: –Maëc yù caùc khanh. Caùc quan cai quaûn voi ngöïa nhaø vua cuõng xin ñi theo. Ñaïi vöông ñaùp: –Tuøy yù caùc khanh. Caùc töôùng baén cung, baén noû, töôùng cai quaûn nguïc tuø, caùc quan coi suùc sinh: traâu, deâ v.v... cuøng caùc con cuûa hoï. Caùc quan chuû kho taøng, binh töôùng, lính tuaàn haønh, traùng só vaø caùc töôùng thieän xaï, toâi trai tôù gaùi vaø caùc con cuûa hoï nghe tin vua Cam Giaù saép ñuoåi boán vöông töû ra khoûi nöôùc. Hoï cuøng nhau ñeán taâu vôùi vua: –Xin Ñaïi vöông cho chuùng toâi ñoàng theo haàu boán vöông töû, daàu ñi ñeán phöông naøo. Nhaø vua ñaùp: –Tuøy yù caùc ngöôøi. Caùc thôï laøm ñoà tre, thôï thuoäc da, thôï ngoùi, thôï ñoà goám, thôï moäc laøm nhaø, thôï naáu röôïu vaø ñoà aên uoáng, thôï hôùt toùc, thôï giaët nhuoäm aùo quaàn, thôï haøng thòt, thaày thuoác coi maïch hoát thuoác, ngöôøi ñaùnh caù... caùc thôï trong nöôùc nghe nhaø vua saép ñuoåi boán vöông töû ra khoûi nöôùc, ñoàng ñeán nhaø vua thöa hoûi coù ñuùng nhö vaäy khoâng? Nhaø vua ñaùp: –Ñuùng nhö theá. Taát caû caùc thôï taâu: –Xin cho chuùng toâi cuøng ñi. Nhaø vua ñaùp: –Tuøy yù caùc ngöôi. Vua Cam Giaù ra leänh caùc vöông töû: –Naøy caùc vöông töû, töø nay trôû ñi, khi naøo caùc ngöôøi muoán keát hoân, khoâng ñöôïc ôû phöông xa keát hoân vôùi doøng hoï khaùc, neân trôû veà trong gia toäc mình laáy vôï, ñöøng ñeå doøng hoï Cam Giaù bò ñoaïn

tuyeät. Caùc vöông töû baïch phuï vöông: –Chuùng con giöõ ñuùng nhö lôøi phuï vöông daïy. Caùc vöông töû nhaän leänh phuï vöông roài, moãi ngöôøi ñeàu ñeán choã meï mình vôùi caùc dì,

chò hoaëc em cuûa meï mình vaø soá noâ tyø, duøng laïc ñaø chuyeân chôû taøi saûn höôùng veà phöông Baéc ñeán döôùi chaân Tuyeát sôn, döøng nghæ nôi ñaây moät thôøi gian ngaén. Döôùi chaân nuùi coù moät doøng soâng lôùn teân laø Baø-kyø-la-di, ñoaøn ngöôøi vöôït qua soâng, leân ñeán taän ñænh Tuyeát sôn, ôû nôi ñaây daïo chôi moät thôøi gian khaù laâu. Luùc naøy boán vöông töû ôû treân ñænh nuùi saên baén caàm thuù duøng laøm thöùc aên. Ñi laàn veà phía tröôùc, ñeán maët Nam Tuyeát sôn, thaáy soâng roäng maët nöôùc phaúng lôø, nôi ñaây khoâng coù caùc thöù: haàm hoá, goø noång, ñoài nuùi, hang hoùc, gheành thaùc, keânh raïch, gai goùc, buïi baëm vaø saïn soûi v.v... Vuøng ñaát naøy chæ sinh caùc loaøi coû xanh töôi meàm maïi trong saïch, ai cuõng öa thích. Röøng caây thì hoa quaû sum sueâ traûi moät lôùp daøy ñaëc, gioáng nhö choøm maây ñen, phaûn chieáu moät maøu xanh töôi saùng. Caây röøng moïc khaép moïi nôi, caây naøy caùch caây kia moät khoaûng nhoû. Caùc caây ñoù laø: Ta-la, Ña-la, Na-ña- ma-la, A-tuyeát-tha, Ni-caâu-ñaø, Öu-ñaøm-baø-la, Thieân nieân taùo, Ca-leâ-la v.v... ñeàu toûa ra caønh laù che aùnh naéng maët trôøi. Laïi coù raát nhieàu hoa ñeïp, ñoù laø: Hoa Ñeà-muïc-ña, hoa Chieâm-ba, hoa A-thaâu-ca, hoa Ba-ña-la, hoa Baø-lôïi-sö-ca, hoa Caâu-lan-na, hoa Caâu-tyø-ñaø- la, hoa Ñaøn-noâ-sa-ca-lôïi-ca, hoa Muïc-chaân-laân-ñaø, hoa Toâ-ma-na v.v... Taát caû caùc loaøi hoa, hoaëc coù thöù ñang nôû, hoaëc coù thöù ñang buùp, hoaëc coù thöù chôùm nôû hoaëc coù thöù ñaõ taøn. Laïi coù voâ löôïng traùi caây, nhö laø: Am-baø-la, traùi Dieâm-phuø, traùi Laêng-caâu-xaø, traùi Ba-na- baø, traùi Traán-ñaàu-ca, traùi A-leâ-laëc, traùi Tyø-heâ-laëc, traùi A-ma-laëc v.v... Taát caû caùc thöù traùi caây hoaëc vöøa keát nuï, hoaëc vöøa öûng chín, hoaëc coù traùi ñaõ chín muoài ñeàu coù theå aên ñöôïc. Laïi coù voâ löôïng caùc loaïi thuù röøng, nhö laø: Y-neâ-da, höôu, nai, traâu nöôùc, Na-la-ca, traâu röøng, baïch töôïng vaø sö töû v.v... Laïi coù voâ löôïng caùc loaïi chim, nhö laø: Anh-voõ, Caâu-sí-la, Saùo, Khoång töôùc, Ca-laêng-taàn-giaø, Maïng-maïng, Giao thanh, Gaø röøng, Baïch haïc, Giaù-ma- ca Lan-ma v.v... vaø caùc loaøi chim khaùc nöõa. Laïi coù voâ löôïng ao nöôùc, moãi ao laïi coù caùc loaøi hoa, nhö laø: Hoa sen xanh, hoa sen hoàng, hoa sen traéng, hoa sen traéng lôùn traûi khaép treân maët caùc ao. Boán bôø ao ñeàu coù caùc thöù hoa ruû xuoáng treân maët nöôùc. Nöôùc ao trong saïch khoâng coù vaån ñuïc, chöùa ñaày nöôùc nhö vaäy, khoâng caïn, khoâng saâu, deã loäi deã ñi, boán phía bôø ao ñuû caùc thöù caây. Trong ao laïi coù caùc loaøi thuûy toäc nhö: Caù, traïch, ruøa, ba ba, oác, trai. Caùc loaøi chim nhoû ôû treân maët nöôùc nhö: Chim le, chim nhaïn, ngoãng, vòt, coø traéng, coàng coäc, uyeân öông... Nhöng taïi choã naøy, xöa kia coù moät vò Tieân cö nguï teân laø Ca-tyø-la. Boán vöông töû quan saùt caûnh trí roài, cuøng nhau baøn luaän: –Chuùng ta coù theå ôû nôi ñaây xaây thaønh cai trò. Sau khi caùc vöông töû xaây döïng nôi aên choán ôû xong roài, nhôù ñeán lôøi phuï vöông daïy: “Neân tìm ngöôøi trong hoï maø keát hoân”. Nhöng ôû ñaây khoâng tìm ñöôïc ngöôøi trong hoï laøm vôï, neân moãi vöông töû laáy caùc dì cung phi lôùn hay nhoû hôn meï mình, y theo leã cöôùi keát

thaønh vôï choàng. Moät laø giöõ ñuùng lôøi phuï vöông daïy, hai laø doøng hoï Thích khoâng xen laãn doøng maùu khaùc. Moät ngaøy noï, vua Nhaät Chuûng Cam Giaù trieäu moät quoác sö ñaïi Baø-la-moân ñeán hoûi: –Naøy ñaïi Baø-la-moân, boán vöông töû cuûa ta hieän nay ñang ôû ñaâu? Quoác sö ñaùp: –Taâu Ñaïi vöông, ngaøi phaûi bieát caùc vöông töû ñaõ ñem theo caùc dì lôùn hôn hay nhoû hôn meï mình, duøng laïc ñaø chôû ngöôøi vaø vaät ra khoûi nöôùc ñi xa veà phía Baéc, ñeán nay ñaõ sinh haï hoaøng nam aùi nöõ, dieän maïo khoâi ngoâ thuøy mò. Khi aáy vua Cam Giaù vì loøng yeâu thöông caùc vöông töû, yù nghó muoán gaëp, trong loøng hoan hyû maø khen ngôïi: –Caùc vöông töû coù khaû naêng bieát caùch döïng nöôùc, coù taøi trò daân.

Caùc vöông töû vì vaäy laäp hoï mình laø Thích-ca, vì Thích-ca ôû döôùi goác ñaïi thoï caønh laù um tuøm, do ñoù goïi laø Xa-di-kyø-da. Do nôi ñaây laø choã ôû tröôùc kia cuûa tieân Ca-tyø-la, nhaân ñoù maø laäp teân thaønh laø Ca-tyø-la-baø-toâ-ñoâ. Sau naøy boán vöông töû cuûa vua Cam Giaù cheát heát ba ngöôøi, chæ coøn laïi moät vöông töû teân laø Ni-caâu-la (nhaø Tuøy dòch laø Bieät Thaønh) laøm vua, ñoùng ñoâ taïi thaønh Ca-tyø-la cai trò daân chuùng, thoï höôûng phöôùc laïc. Vua Ni-caâu-la sinh ñöôïc moät ngöôøi con teân laø Caâu-loâ, cuõng ñoùng ñoâ taïi thaønh Ca-tyø- la cuûa phuï vöông, cai trò daân chuùng. Vua Caâu-loâ laïi sinh ñöôïc moät ngöôøi con teân laø Cuø- caâu-loâ keá vò laøm vua, cuõng ñoùng ñoâ taïi thaønh cuûa phuï vöông cai trò daân chuùng. Vua Cuø- caâu-loâ laïi sinh moät ngöôøi con teân laø Sö Töû Giaùp, laïi ôû taïi thaønh cuûa phuï vöông cai trò daân chuùng. Vua Sö Töû Giaùp sinh boán ngöôøi con: Ngöôøi thöù nhaát teân laø Duyeät-ñaàu-ñaøn vöông (nhaø Tuøy dòch laø Tònh Phaïn vöông). Ngöôøi thöù hai teân laø Thaâu-caâu-loâ-ñaøn-na (nhaø Tuøy dòch laø Baïch Phaïn). Ngöôøi thöù ba teân laø Ñoà-loâ-ñaøn-na (nhaø Tuøy dòch laø Hoäc Phaïn). Ngöôøi thöù tö teân laø A-di-ñoâ-ñaøn-na (nhaø Tuøy dòch laø Cam Loä Phaïn) vaø moät ngöôøi con gaùi teân laø Cam Loä Vò. Vò vöông töû thöù nhaát cuûa vua Sö Töû Giaùp keá vò leân ngoâi vua, cuõng ñoùng ñoâ taïi thaønh cuûa phuï vöông cai trò daân chuùng höôûng caûnh phöôùc laïc. Laïi coù moät thaønh caùch thaønh Ca-tyø-la chaúng bao xa teân laø Thieân tyù. Thaønh Thieân tyù coù moät tröôûng giaû doøng hoï Thích giaøu sang, teân laø Thieän Giaùc. Tröôûng giaû naøy coù nhieàu cuûa caûi, ngoïc ngaø chaâu baùu, taøi saûn daãy ñaày, ñaày ñuû oai ñöùc, töï nhieân tuøy yù muoán, khoâng thieáu thoán moät vaät gì. Nhaø cöûa gioáng nhö cung ñieän Tyø-sa-moân khoâng khaùc. Vò tröôûng giaû naøy sinh ñöôïc taùm ngöôøi con gaùi: Ngöôøi con ñaàu teân laø YÙ, ngöôøi thöù hai teân laø Voâ Tyû YÙ, ngöôøi thöù ba teân laø Ñaïi YÙ, ngöôøi thöù tö teân laø Voâ Bieân YÙ, ngöôøi thöù naêm teân laø Keá YÙ, ngöôøi thöù saùu teân laø Haéc Ngöu, ngöôøi thöù baûy teân laø Saáu Ngöu, vaø ngöôøi thöù taùm teân laø Ma-ha Ba-xaø-ba-ñeà (nhaø Tuøy dòch laø Ñaïi Tueä hay laø Phaïm Thieân). Naøng Phaïm Thieân naøy laø ngöôøi nhoû tuoåi nhaát. Ngaøy sinh ra naøng, caùc thaày töôùng danh tieáng Baø-la-moân xem töôùng naøng noùi: Ngöôøi con gaùi naøy, neáu veà sau laáy choàng seõ sinh ñöôïc quyù töû, nhaát ñònh seõ laøm Chuyeån luaân thaùnh vöông, ñöùng ñaàu trong boán chaâu thieân haï, baûy thöù baùu töï nhieân coù, ñaày ñuû moät ngaøn con, cho ñeán caâu: khoâng duøng hình

phaït trò daân. Caùc con gaùi cuûa tröôûng giaû Thieän Giaùc traûi qua naêm thaùng lôùn khoân, ñeán tuoåi caäp keâ. Tònh Phaïn vöông nghe trong nöôùc cuûa mình coù moät nhaø hoï Thích, heát söùc giaøu sang, sinh haï ñöôïc taùm naøng con gaùi, dung nhan ñoan chaùnh ít ai saùnh baèng. Cho ñeán nhaø vua nghe thaày töôùng noùi ngöôøi con gaùi uùt seõ sinh quyù töû. Tònh Phaïn vöông nghe nhö vaäy roài, noùi: Nay ta seõ caàu ngöôøi con gaùi ñoù laøm vôï, ñeå doøng hoï Cam Giaù ta laøm Chuyeån luaân thaùnh vöông, con chaùu tieáp noái khoûi phaûi tuyeät dieät. (Vaán ñeà naøy thì luaät gia noùi nhö vaäy, nghóa laø noùi Ñaïi Tueä laø meï Boà-taùt Taát-ñaït-ña. Coøn caên cöù vaøo vaên kinh A-ba-ñaø-na thì noùi Vua Thaâu-ñaàu-ñaøn laø cha ta, phu nhaân Ma-da laø meï ta. Nhö ñem lôøi noùi trong kinh A-ba- ñaø-na phoái kieåm vaên caùc kinh khaùc, thì yù cuûa kinh A-ba-ñaø-na laø ñuùng). Vua Tònh Phaïn lieàn sai söù giaû ñi ñeán nhaø tröôûng giaû Thieän Giaùc xin cöôùi naøng Ñaïi Tueä laøm phu nhaân (Ba-xaø-ba-ñeà nhaø Tuøy dòch laø Caên baûn söï sinh hoaït). Thieän Giaùc noùi vôùi söù giaû: –Laønh thay söù giaû! Ngaøi thay lôøi toâi hoûi giuøm Ñaïi vöông: Toâi coù taùm ngöôøi con gaùi, ñöùa con thöù nhaát teân laø YÙ cho ñeán ñöùa thöù taùm teân laø Ñaïi Tueä, vì côù gì Ñaïi vöông caàu hoân ñöùa nhoû nhaát? Ñaïi vöông neáu coù theå ñôïi chöøng naøo ta gaû xong baûy ñöùa con lôùn, sau ñoù ta seõ ñöa Ñaïi Tueä veà laøm phi cho Ñaïi vöông. Vua Tònh Phaïn sai söù giaû noùi vôùi tröôûng giaû:

–Traãm nay khoâng theå ñôïi baûy ngöôøi chò, moãi ngöôøi coù choàng xong, roài sau ñoù môùi cöôùi Ñaïi Tueä veà laøm vôï, maø taùm ngöôøi con gaùi cuûa tröôûng giaû ta ñeàu cöôùi heát. Thích Thieän Giaùc baùo Ñaïi vöông: –Neáu nhö vaäy ta seõ thuaän lôøi Ñaïi vöông, tuøy yù röôùc ñi. Vua Tònh Phaïn lieàn sai söù giaû cuøng moät luùc röôùc luoân taùm myõ nöõ veà hoaøng cung. Sau khi veà hoaøng cung roài, nhaø vua choïn laáy hai naøng laøm phi. Hai naøng aáy, ngöôøi thöù nhaát teân laø YÙ vaø ngöôøi thöù taùm teân laø Ñaïi Tueä, coøn saùu naøng kia thì phaân chia cho ba Vöông ñeä, moãi ngöôøi hai naøng laøm theâ thieáp. Vua Tònh Phaïn thaâu naïp hai chò em naøng YÙ vaøo noäi cung, maëc tình vui chôi, thoï

höôûng duïc laïc. Nhaø vua soáng ñuùng luaät nöôùc, cai trò boán phöông.

Phaåm 4: THAÙC SINH CUNG TRÔØI ÑAÂU-SUAÁT (Phaàn 1)

Baáy giôø, Boà-taùt Hoä Minh töø nôi Ñöùc Phaät Ca-dieáp, giöõ gìn caám giôùi, phaïm haïnh thanh tònh, sau khi maïng chung ôû trong chaùnh nieäm, vaõng sinh leân cung trôøi Ñaâu-suaát. Taïi sao nhö vaäy? Hoaëc coù chuùng sinh, khi laâm chung, bò thöù gioù ñao phanh thaây töøng maûnh, chòu söï ñau khoå. Hoaëc coù chuùng sinh, khi laâm chung hôi aám thoï maïng saép döùt, hôi thôû khoø kheø chaúng an. Do nhöõng traïng thaùi ñoù, ta bieát hoï raát ñau khoå, maát haún baûn taâm, khoâng nhôù nhöõng haønh nghieäp trong quaù khöù, hoï khoâng theå chuyeân taâm chaùnh ñònh vaéng laëng. Caùc Boà-taùt thì khoâng phaûi nhö vaäy, ngaøy saép laâm chung chaùnh nieäm tö duy, duyeân vaøo phöôùc nghieäp maø luùc thoï sinh bieát mình sinh vaøo coõi naøo. Boà-taùt coù caùc phaùp laï ít coù nhö vaäy. Caùc Boà-taùt coøn coù moät phaùp, sau khi maïng chung nhaát ñònh sinh leân coõi trôøi, hoaëc cao, hoaëc thaáp,

khoâng nhaát ñònh laø sinh vaøo coõi trôøi naøo. Nhöng Boà-taùt coøn moät ñôøi nöõa boå xöù, thì nhaát ñònh sinh vaøo coõi trôøi Ñaâu-suaát-ñaø, taâm sinh hoan hyû, trí tueä ñaày ñuû. Sao vaäy? Vì caùc taàng trôøi döôùi coøn nhieàu phoùng daät, coøn caùc töøng trôøi treân söùc thieàn ñònh maïnh, trong ñònh vaéng laëng u nhaøn, laáy traïng thaùi naøy laøm vui, khoâng caàu ñeán vieäc taùi sinh. Hôn nöõa, hoï khoâng vì taát caû chuùng sinh phaùt khôûi loøng ñaïi Bi. Boà-taùt khoâng phaûi nhö vaäy, chæ vì giaùo hoùa chuùng sinh, maø sinh leân cung trôøi Ñaâu-suaát. Chö Thieân caùc cung trôøi döôùi muoán nghe phaùp, thì leân cung trôøi Ñaâu-suaát nghe phaùp; chö Thieân caùc cung trôøi treân, ai laø ngöôøi vì muoán nghe phaùp, thì cuõng coù theå giaùng xuoáng coõi trôøi Ñaâu-suaát-ñaø nghe Phaät phaùp. Boà-taùt naøy cuõng sinh ôû coõi trôøi Ñaâu-suaát, chö Thieân ôû cung trôøi Ñaâu-suaát goïi Boà-taùt laø Hoä Minh. Chö Thieân truyeàn nhau keâu laø Hoä Minh. Hieäu Hoä Minh vang ñeán coõi trôøi Tònh cö, cho ñeán ñænh trôøi Saéc cöùu caùnh. Khi aáy, taát caû chö Thieân ñeàu xöôùng leân: Boà-taùt Hoä Minh ñaõ sinh vaøo noäi vieän cung trôøi Ñaâu-suaát. Tin naøy vang ñeán coõi trôøi Ñao-lôïi ôû phía döôùi, cho ñeán coõi trôøi Töù Thieân vöông vaø laïi thaáu ñeán caùc cung A-tu-la, hoï cuøng noùi vôùi nhau: Boà-taùt Hoä Minh ñaõ sinh vaøo coõi trôøi Ñaâu-suaát-ñaø. Döôùi nhaát cho ñeán cung A-tu-la vaø coõi trôøi cao nhaát coõi Saéc laø Saéc cöùu caùnh, taát caû ñeàu keùo veà cung trôøi Ñaâu-suaát, nhoùm hoïp taïi cung Boà-taùt Hoä Minh ñeå nghe phaùp. Sau khi Boà-taùt Hoä Minh ñaõ sinh vaøo cung trôøi Ñaâu-suaát roài, caùc cung ñieän cuûa chö Thieân ôû coõi trôøi Ñaâu-suaát-ñaø ñöôïc chieáu saùng röïc rôõ, caûnh trí töï nhieân trang nghieâm, laïi

xuaát hieän voâ löôïng voâ bieân caùc thöù kyø dieäu, ñeàu do söùc oai thaàn coâng ñöùc cuûa Boà-taùt Hoä Minh. Vua coõi trôøi Ñaïi phaïm vaø caùc vua A-tu-la ñaày ñuû oai ñöùc, taát caû ñeàu tuï taäp taïi noäi vieän cung trôøi Ñaâu-suaát, vaây quanh tröôùc sau ñöùc Boà-taùt Hoä Minh. Laïi coù voâ löôïng voâ bieân chuùng sinh sinh vaøo coõi trôøi Ñaâu-suaát, vöøa thaáy naêm thöù duïc laïc tuyeät vôøi taâm sinh aùi nhieãm maát heát chaùnh nieäm, khoâng coøn nhôù baûn haïnh vaø nghieäp nhaân ñôøi quaù khöù cuûa mình. Coøn Boà-taùt Hoä Minh sinh coõi trôøi Ñaâu-suaát, daàu coù thaáy naêm thöù duïc laïc thuø thaéng tuyeät vôøi, taâm khoâng meâ hoaëc, chöa töøng ñaùnh maát chaùnh nieäm baûn nguyeän, cho ñeán vì chuùng sinh giaùo hoùa. Ngaøi soáng trong coõi trôøi Ñaâu-suaát, maõn soá thoï maïng kieáp trôøi traûi qua ñuû boán ngaøn naêm, vì chö Thieân coõi naøy maø thuyeát phaùp giaùo hoùa, chæ daïy phaùp töôùng, khieán chö Thieân sinh taâm hoan hyû. Ngoaøi ra nhöõng chuùng sinh khaùc cuõng sinh trong coõi naøy, hoaëc do ñôøi tröôùc taïo nghieäp nhaân khoâng thanh tònh, cho neân tuy sinh trong ñoù nhöng bò cheát yeåu, khoâng ñuû soá thoï maïng coõi trôøi. Boà-taùt Hoä Minh trong ñôøi quaù khöù tu taäp nghieäp nhaân thanh tònh vaø giaùo hoùa chuùng sinh, neân höôûng ñuû soá thoï maïng coõi trôøi Ñaâu- suaát. Vì vaäy chö Thieân khen ngôïi: Ít coù! Ít coù thay! Khoâng theå nghó baøn! Hôn theá nöõa, ngaøi laïi coù nhöõng ñieàu khoâng theå nghó baøn, nghóa laø khi Boà-taùt höôûng heát soá thoï maïng coõi trôøi naøy, töï nhieân hieän naêm töôùng suy thoaùi. Naêm töôùng suy thoaùi ñoù laø gì? –Moät laø hoa treân ñaàu heùo. –Hai

laø döôùi naùch ra moà hoâi. –Ba laø aùo quaàn dính buïi dô. –Boán laø treân thaân maát haøo quang. –Naêm laø khoâng thích ngoài nôi toøa cuûa mình. Khi chö Thieân coõi trôøi Ñaâu-suaát thaáy Boà-taùt Hoä Minh xuaát hieän naêm töôùng suy thoaùi, hoï la to: –OÂi thoâi! OÂi thoâi! Hoï cuøng nhau noùi: –Khoå thay! Khoå thay! Ñöùc Boà-taùt Hoä Minh chaúng bao laâu nöõa seõ rôøi cung trôøi Ñaâu- suaát naøy, maát ñi oai thaàn, chuùng ta laøm sao coù theå soáng yeân oån. Luùc aáy chö Thieân coõi trôøi Ñaâu-suaát chæ nghe tieáng khoùc. Tieáng khoùc naøy noái nhau vang ñeán chö Thieân Cöùu caùnh coõi trôøi Thuû-ñaø-hoäi treân ñaûnh Saéc giôùi. Moïi ngöôøi ñeàu than: –OÂi thoâi! Buoàn thaûm thay! Ñöùc Boà-taùt Hoä Minh ngaøy nay naêm töôùng suy thoaùi xuaát hieän, chaúng bao laâu seõ phaûi ñoïa laïc. Töø cung trôøi Ñaâu-suaát cho ñeán cung ñieän A-tu-la, khaép nôi ñeàu nghe tieáng than thôû: “OÂi thoâi! Chaúng bao laâu seõ ñoïa laïc”. AÂm thanh naøy vang khaép moïi nôi. Chö Thieân coõi trôøi Saéc cöùu caùnh thuoäc Saéc giôùi vaø chö Thieân coõi Tha hoùa töï taïi thuoäc Duïc-giôùi nghe tieáng than thôû naøy, ñeàu giaùng xuoáng cung trôøi Ñaâu-suaát. Chö Thieân coõi trôøi Thôøi phaàn, Töù Thieân vöông nghe tieáng than thôû naøy taát caû ñeàu tuï taäp leân cung trôøi Ñaâu-suaát. Nhö vaäy cho ñeán Long vöông, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laàu-la, Khaån- ñaø-la, Ma-haàu-la-giaø, Cöu-baøn-traø, La-saùt, taát caû chö Thieân Ñòa cö, chö Thieân coõi Duïc vaø coõi Saéc, ñoàng bay leân coõi trôøi Ñaâu-suaát taäp hoïp taïi moät choã, cuøng nhau noùi: –Ngaøy nay chuùng ta thaáy Thieân töû Hoä Minh, saép rôøi cung trôøi Ñaâu-suaát giaùng sinh vaøo coõi nhaân gian. Thôøi gian naêm töôùng suy thoaùi xuaát hieän cuûa Thieân töû treân cung trôøi Ñaâu-suaát öùng vôùi möôøi hai naêm ôû nhaân gian. Khi aáy, chö Thieân coõi trôøi Thuû-ñaø-hoäi ñeàu thaàm nghó: “Thuôû xöa ta töøng chöùng kieán Boà-taùt boå xöù töø cung trôøi Ñaâu-suaát haï sinh vaøo nhaân gian, cuøng vôùi hoaøn caûnh naøy khoâng

khaùc.” Chö Thieân naøy hoâm nay thaáy Boà-taùt Hoä Minh xuaát hieän naêm töôùng suy thoaùi, quyeát ñònh seõ bieát Boà-taùt giaùng sinh xuoáng coõi Dieâm-phuø-ñeà, lieàn to tieáng ñoàng hoâ leân: –Naøy caùc ngöôøi coõi traàn gian, haõy trang hoaøng nghieâm chænh coõi Dieâm-phuø-ñeà, Boà- taùt chaúng bao laâu nöõa, seõ töø cung trôøi Ñaâu-suaát naøy ñaûn sinh vaøo coõi Dieâm-phuø-ñeà, caùc ngöôi phaûi queùt doïn chænh ñoán, Ñöùc Phaät saép haï sinh. Trong luùc naøy treân coõi ñaát Dieâm-phuø-ñeà coù naêm traêm vò Bích-chi-phaät ñang tu taäp ñaïo haïnh trong moät khu röøng. Naêm traêm vò Bích-chi-phaät naøy vöøa nghe chö Thieân hoâ to nhö vaäy, cuøng nhau ñaèng vaân höôùng veà thaønh Ba-la-naïi. Khi ñeán treân hö khoâng thaønh Ba- la-naïi roài, moãi vò ñeàu thò hieän naêm pheùp thaàn thoâng, voït leân hö khoâng, töø thaân phun ra khoùi löûa, keá ñeán noùi keä vaø cuoái cuøng xaû boû thoï maïng nhaäp vaøo Nieát-baøn. Baáy giôø Boà-taùt Hoä Minh thaáy ñaïi chuùng chö Thieân, cho ñeán caùc vua hoä theá Phaïm thieân, Ñeá Thích cuøng vôùi caùc loaøi Roàng, Tyø-xaù-xaø v.v... Quaùn saùt xong roài, taâm yù thaûn nhieân, khoâng coù chuùt xaùo ñoäng sôï seät lo aâu, ñem lôøi dòu daøng baûo ñaïi chuùng chö Thieân: –Naøy caùc nhaân giaû, caùc ngaøi phaûi bieát: Nhö thaân ta ngaøy hoâm nay xuaát hieän naêm thöù suy thoaùi, thì chaúng bao laâu ta seõ töø bieät

Ñaâu-suaát, haï sinh vaøo nhaân gian. Phaïm vöông, Ñeá Thích, taát caû chö Thieân thöa: –Toân giaû Hoä Minh, nhö ngaøi ñaõ thaáy naêm thöù suy thoaùi xuaát hieän nôi thaân, Toân giaû chaéc chaúng bao laâu seõ rôøi khoûi cung trôøi Ñaâu-suaát haï sinh vaøo coõi nhaân gian. Ngaøi coù theå nhôù bieát haïnh nguyeän thuôû tröôùc cuûa ngaøi hay chaêng? Khi voâ löôïng traêm ngaøn ñaïi chuùng chö Thieân thoát ra lôøi noùi naøy roài, thì toaøn thaân run raåy, caû ngöôøi loâng toùc döïng ngöôïc, taâm raát sôï haõi, chaép tay ñaûnh leã Boà-taùt Hoä Minh. Boà-taùt Hoä Minh baûo ñaïi chuùng chö Thieân: –Nay ta quyeát ñònh khoâng coù ngaàn ngaïi, nay ñaõ ñeán luùc, vaäy caùc oâng phaûi nghó ñeán côn voâ thöôøng, phaûi lieân töôûng ñeán caùc vieäc khuûng boá trong ñôøi vò lai. Caùc oâng neân quaùn saùt thaân theå nhô nhôùp naøy, taâm caùc oâng öa ñaém noù, do ñoù caùc tham duïc cuøng nhau troùi buoäc caùc oâng ôû trong voøng sinh töû khoâng theå naøo thoaùt ly. Caùi hình haøi hoâi thoái naøy raát ñaùng nhaøm chaùn xa lìa. Taát caû caùc oâng haõy chaép tay quaùn saùt, thaân theå ta vaø thaân theå chuùng sinh, ñeàu chöa thoaùt khoûi phaùp voâ thöôøng naøy. Nhö vaäy caùc oâng chôù buoàn vì ta, chôù khoå vì ta. Chö Thieân thöa: –Thöa Toân giaû Hoä Minh, cuùi xin ngaøi ñem loøng töø bi che chôû taát caû chuùng sinh. Xin ngaøi cuõng khoâng neân sinh taâm töôûng naøo khaùc, chæ nghó ñeán nhaân duyeân baûn nguyeän ñôøi quaù khöù. Sinh thaân cuûa ngaøi trong öùc kieáp cuõng ñaõ töøng thoï nghieäp cuûa trôøi, ngöôøi, laø nhôø nhaân duyeân taïo thieän nghieäp trong ñôøi quaù khöù. Ngaøi nhôù laïi caùc phaùp haïnh thieän caên maø ngaøi ñaõ thöïc hieän, ñoái vôùi chuùng sinh sinh taâm töø bi. Boà-taùt Hoä Minh noùi vôùi chö Thieân: –Caùc oâng phaûi bieát, taát caû chuùng sinh ôû trong theá gian ñoái vôùi y baùo cuûa hoï, neáu hoï muoán caûnh giôùi naøo thì sinh veà caûnh giôùi aáy chöa töøng traùi nhau, huoáng nöõa laø ta. Hôn nöõa, taát caû chuùng sinh ñeàu ôû trong voøng sinh töû aân aùi, bieät ly, laøm sao thoaùt ñöôïc! Chö Thieân lieàn ca ngôïi: –Ít coù thay! Ít coù thay! Khoâng theå nghó baøn veà Toân giaû Hoä Minh, ngaøi coù theå ôû trong caûnh giôùi voâ thöôøng, khi saép xaû boû thoï maïng, taâm ñöôïc bieän taøi, hoaøn toaøn saùng suoát thoâng ñaït, chí nguyeän khoâng thay ñoåi. Laïi nöõa, thöa Toân giaû Hoä Minh, taát caû chö Thieân khaùc, khi thaáy naêm töôùng suy thoaùi

xuaát hieän, taâm hoï lo raàu, maát caû chaùnh nieäm. Boà-taùt Hoä Minh laïi noùi vôùi chö Thieân moät laàn nöõa: –Caùc Boà-taùt khi coøn moät ñôøi nöõa laø boå xöù, thieän caên caùc ngaøi taêng tröôûng, bieát ôû trong caùc coõi, sinh caùc coâng ñöùc, taâm ñònh vaéng laëng. Caùc khoå ñeán böùc xuùc, caùc ngaøi khoâng sinh buoàn khoå, khoâng buoâng xuoâi, boû caûnh khoå maø ñi, coù theå ôû beân chuùng sinh phaùt khôûi taâm ñaïi Bi. Chö Thieân thöa: –Ñuùng theá! Ñuùng theá! Thöa Toân giaû Hoä Minh, taát caû chuùng sinh ôû trong theá gian troàng caùc coâng ñöùc, ñöôïc sinh leân cung trôøi naøy, khi hoï heát phöôùc ôû coõi naøy, lieàn trôû laïi haï sinh. Boà-taùt Hoä Minh baûo chö Thieân: –Ta vì lyù do aáy, thaáy chuùng sinh trong coõi trôøi, ngöôøi coù nhieàu toäi loãi. Ta nay rôøi cung trôøi Ñaâu-suaát sinh xuoáng nhaân gian, vì dieät saïch caùc khoå cho taát caû chuùng sinh trong theá gian naøy. Baáy giôø ôû trong chuùng hoäi coù moät Thieân nöõ, aùi moä löu luyeán Boà-taùt Hoä Minh, laïi noùi rieâng vôùi moät Thieân nöõ khaùc: –Chuùng ta coù theå ñeán coõi

Dieâm-phuø-ñeà, xem Ñaáng toân quyù cuûa chuùng ta, seõ thò hieän vaøo nhaø naøo. Thieân nöõ kia laïi noùi: –Toâi nay cuõng muoán soáng ôû Dieâm-phuø-ñeà. Taïi sao? –Ñaáng toân quyù chuùng ta saép ñaûn sinh vaøo coõi ñoù. Do vaäy nay toâi cuõng nguyeän sinh vaøo ñaáy. Roài hai naøng Thieân nöõ cuøng baøn vôùi nhau: “Ta cuõng chaúng vì vò toân quyù naøy maø sinh vaøo nhaân gian, vì sao? Ñaáng toân quyù cuûa chuùng ta ñeán coõi Dieâm-phuø-ñeà, thì coù voâ löôïng voâ bieân chuùng sinh troàng caùc thieän caên, ôû trong giaùo phaùp Ngaøi, hoï tín thoï thöïc haønh lôøi giaùo hoùa. Laïi coù voâ löôïng voâ bieân chuùng sinh ñeán coõi naøy tu caùc phöôùc nghieäp.”

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.